



LIBRE ÉCHANGE

TUPPER.—Tu m'as pris mes habits.

LAURIER.—Arrange-toi comme tu pourras avec les miens.

COUAC

M. C. Arthur Dansereau de *La Presse* souffre de rhumatisme dans le bras droit, et il paraît que depuis deux semaines il écrit tous ses articles de la main gauche.

M. M. Berthiaume, Dansereau, Helbrenner et Sauvalle sont à la tête d'un mouvement pour ériger une statue à Sir Wilfrid Laurier. Des listes de souscription sont déposées au bureau de l'édition hebdomadaire de *La Presse*.

Il est amusant de voir *Le Witness* et le président de la Ligue du whisky, M. L. A. Wilson, appuyer le même candidat dans St-Louis et St-Laurent.

M. Tarte a aussi bien fait de ne pas poser sa candidature à Beauharnois. Les événements de la semaine dernière ont prouvé que les ouvriers de Valleyfield n'aiment pas les capots rouges.

La semaine dernière, au village St-Jean-Baptiste un orateur bleu parlait pour Préfontaine et pour se faire

excuser disait: "Messieurs les électeurs, ce n'est pas la première fois que je change de parti."

Cet argument a paru avoir autant d'effet que les écrits de *La Presse*.

Dans le comté de Bagot, M. Tancorède de Grosbois s'est avisé de dire que le cabinet Taillon à Québec était connu sous le nom de gouvernement des bouchons.

—Ce n'est pas étonnant, répliqua M. Taillon, nous avions une opposition de cruches.

— A l'occasion de l'exposition, dans le menu d'un banquet cosmopolite, menu rédigé en français et en anglais, un journaliste parisien à cueilli une perle.

Le traducteur avait été embarrassé pour la traduction du "riz de veau à la financière," et voici le texte anglais qu'il mit en regard du texte français:

"Smile of calf at the female capitalist," ce qui veut dire littéralement: "Rires de veau à la femme capitaliste."

N'est-ce pas à encadrer ?

MAUX DE TÊTE
 Positivement guéri par ces Pilules
DAWSON'S CELEBY PILLS
 Ce mal emmureux, connu de tout d'hommes et plus particulièrement des femmes, est guéri promptement par ces Pilules. Elles font disparaître la cause des maux de tête et remettent l'es-tomac et le foie en bon état. Les Pilules de Céleri de Dawson sont purement végétales et ne causent pas de coliques. Vendues par tous les droguistes, 25c la boîte.
 WALLACE DAWSON, chimiste, Montréal.

La Vigaudine
 La VIGAUDINE est la meilleure eau de Javelle.
 La VIGAUDINE met le linge blanc comme la neige.
 La VIGAUDINE enlève toutes les taches.
 La VIGAUDINE est le meilleur désinfectant.
 6 cts LA BOUTEILLE
 En vente chez tous les épiceries.
 En employant la VIGAUDINE on chasse bien loin la peste et toutes les maladies contagieuses.

Chansons! Chansons!
 Les derniers succès de l'Edorado et du Théâtre des Variétés:
 V'la les Polres,
 La Chanson des Pantalons,
 Ça fait toujours qu'chose,
 La Marche des Vieux Tableaux,
 La plus Belle du Pays,
 En revenant d'Clairmont,
 La Marche des Étrangers,
 Je ne l'avais pas rêvé comme ça,
 C'est gentil d'être revenu,
 La Marche des Commis Voyageurs,
 Dans la Rue St-Laurent,
 Madame Plou, Plou,
 A Matsonneuve.
 Toutes ces Chansons, et une foule d'autres, se vendent 10c et la pièce.
ARTHUR YON
 1892 Rue Ste-Catherine - Montréal

Théâtre National Français
 Coin BEAUDRY et Ste-CATHERINE
 SEMAINE COMMENÇANT
 Lundi, le 29 Octobre 1900
La Mère du Condamné
 Drama en 5 actes.
 Représentations tous les jours, à 2.15 et 8 hrs p.m.
 PRIX POPULAIRES — Matinée, 10c et 20c
 Soir, 10c, 20c et 30c.